

*miscellaneous information about custom and
history of Hengwe and neighbouring* f24/9
Venda.

s550(6) Tsatsawane, MihlaVa.

N. J. Mabale

1. Ta nhwanyana loko a khomba. Loko a vona tinhweti to sungula, o vuriwa lešwaku o kurile. Nhwanyana ya loye, o yo byela unwana wa lava va kulu lava va tshamaka va ſwi vona, kutani ya loye o tivísa vanwani va kulukumba.

Vakulukumba va hlengeletana, va nwi teka, va nwi yisa e handle ka muti. Le handle ka muti o fika a biwa ſwinene hi mudzabi (loyi a nga ta nwi dyondzisa milawu, ni ku nwi langutisa lomu a ya ku kona) Endzha ku ka loko a biwile, e khandzi yisi wa nsinya wa Nkanyi, va susa rihanti ra laha a nga Khandziya a namarela kona.

Sihanti leši ſa nkanyi, o fanele ku gwarha našo ntshindzi, kutani va yimbelela va ri karhi va nwi yisa ndewini. Risimu ra vona hi leri: "He he o ya wela he." Endlwini ya leyo, ku tshiweriwa ndzi lo. Kwale ndlwini o navísiwa milenge Mudzabi wa yena a nwi ſangula o rhundza mirhundzu loyi wa khomba, yi kotsiwa na ntsumane, kutani a tsala ſwirho ſwa yena hikwašwo hi mirhundzu ya kona yi hlanganiswile ni tsumane. Loko a tsariwile, ſinkambana leši ſa ntsumane ni mišišitu, ſi khubumetiwa e hansi ka milenge, emahlweni ka yena a ſi hangama.

Loyi wa khomba o ta yimisa mašoko henhla, kutani mudzabi a faya ſinkambana hi nenge wunwana, a ſi hetisa hi wunwane, masuku a ſi teke a tshikelela e tihlungwini ta mašelesa ya ſikhombana, loko midzabi a 2. hetile ku nwi tshikelela hi ſwirhengele ſwa ſinkambana, o fanele a rila, kutani endzhaku ku rila ſikhombana. Loko ~~xx~~ unwana wa vona a nga rili, o fanele a biwa a twa ku ſava ku ri a rila hi mbitsi.

Loko ntirho wa lowo wu herile, ſikhombana ſi fanele ku suma ris: mu (ku qamba) leri na unwe a nga se ri yimbelelaku, re a tſina hi rona. A thaga hi rona. Loko a tsandzeka ku suma ra yena, o fanele ku yimbelela ra mana wa kwe, a tlhela a tſinisa ſweſwi mana wa kwe a tſinisaku ſwona.

Loko ta risimu ti herile, o fanele ku langa muna loyi a nwi tsakelaka, kambe a nga ri nkulu kumba, o langa e ka ſwihlangi le ſwi ſwitsongo. Mana wa ſihlangi, o sila fole a silela ſatwatsi lava a va fambisa ntirho wo ſangula.

Sikhombana ſi byeriwa kambe ku yima ſi yimbelela risimu. Wansa ti unwana o ſutisa ſwinwana hi risimu yena loyi wa ſikhombana a

/hlamulavo.....

hlamulaivo hi risimu. Swiutiso ſwa kona hi leſwi: "Mana wa wena i mani? Tata wa wena i mani? Nuna wa wena wa ſihlangi i mani? Nuna wa wena wa nkulukumba i mani?" Yena o fanele ku hlamula hi laha a tivaka ha kona, hi laha ku nga ni ntiyiso. Va ku "Mulu ri wudwile," dzerere mukoden, muhwanaga di ya lila." Ve nwi phata hi rona loyi wa ſikhombana.

3. Loko ntirho walovo wo ȳutisa ſwa ȳanuna wu herile, va byela ſikhombana ku ri ſi ya hisa yindlu ya nuna wa ſona loyi wa ſihlangi; ȳona va m lumeka mabyanyi yo oma ku ri a ya hisa hi wona va nyika ſikhombana, loko o huma na ndzilo a tsutsumela ku ya hisa, ȳanwana va nwi hlongorisa, va nwi khoma, kutani va nwi ȳuyisela ndlwini. Loko a ȳuyisiwile e ndlwini, o yisiwo ka ȳakhegulu ku ri a ya ȳoniwa. Mu-khegulu loyi, o nwi kambela ſwinena loko hi kunene a kurile. Na m ſwona o fanele ku ȳona loko nhwanyana loyi a khombaka a ri haſa ſwi-nwana ſwa ſisati va nge: "Mileve."

Loko a kumiwa a ri haſa hi leſwaku a nga tlangangi. Ku tlanga ſwi ȳula ku khoma ſweſwi ſwa mileve a koka ku ri yi leha. Leſwi a endliwaka ſwona loko a ri haſa, ku hisiwa rininga, ri m tſheriwa e mathangeni a manyisiwa ri karhi ri hisa ku ri atſwha. Loko a kumiwi-le a ri naſwo a nga hisiwi.. Loko ſweſwo ſwi herile, ku pfariwa yindlu va hleka, va ȳitana ȳito ra ſidjahana ſakwe ȳaku: "Tana u ta teka ſitombo ſa wena ſi ȳupfile." Ku pfala yindlu va endlela ku ri ſwi-nga twali.

4. Kutani endzhaku ka ſweſwo o tekiwa a yisiwa khorkweni a ya tſi-neriwa. Yena nkarhi wa lowo o tshama a ȳona. Hi wona makumu ya siku a nghenaku. Ku ni ntirho wa masiku hikwawo. Khomba siku rinwana ni rinwangi yi dyondzisiwa ku tſina, ku thaga, ni milawu ya kona. Loyi a tirhaku ku dyondzisa milawu i mudzabi ni ȳanhwanyana ȳanwana. Mudzabi o tirha ni ku languta khomba. Khomba loko yi kala yi huma na mpumdzu a ya ha humi kambi, hambi yo twa yiri na yini yi fanele ku yimela nkarhi wa na madyambu loko se ȳanhu va nga ha fambafambi.

Siku rinwana ni rinwana khomba yi pfukela nambyeni laha ku nga ni mati yi ya pela. Hambi ſirhami ſo ȳandzani o fanele a pela a fika hi nhamu. Ku ni ſwirhengele leſwi va nga nwi fayela siku a nghenaku. Kutani ndzi te ſwi hoſiwa matini, haha ſwi nga ta va ſwi hoſiwile kona, hi laha a nga ta hamba a ya pela kona. Loko a ri ndzeni ka mati, o fanele a teka ȳoko m rinwana ri famba hi le ndzhaki /ri ya makatleni.....

ri ya makatleni, rinwana ri ta hi le henhla ka makatla ri ya hlangana ni leri rinwana; kutani khomba yaleyo yi khoma ritiko rinwe hi vo-ko rinwana yi ku nta-a-a! yi ya mahlweni, nta-a-a-a yi ya ndzhaku! a hlaya tintiko hikwato a ri karhi a endla ſweſwo, loko a hetile a huma a ya tshivela ndzilo a orha. Loko a suka kona, o fanele ku
5. famba a lava ſwi hunyana se mudzabi a fikile, lokô dyambu ri tlhandluka, vavasati vanwana va ta e ku ta nwi teka va nwi rhandzele ku ri a nga vonimi. Laha khomba yi pelaku kona, ni laha yi fambaku kona, a ku laveti wanuna. Loko wanuna a voniwa wa rhuketeriwa leſwi ſwi-kulu.

Ku ni mana wa khomba loyi yi nga rilela yena kambe a nga ri manna wa kwe hi kunene. Yena e tirha ku hlantšwa malapi ya tinhweti ta khomba, na ku silela vatšwatsi fole. Fole loko ri nga siriwi, vatšwatsi a va na mhaka na khomba ya kona. Loko ri siriwile, va vitaniwa, va tsaka ~~kk~~ kutani va yi pfuna hi milawu.

Ku sumiwa ka khomba.

Khomba ya sumiwa e hosini, yi sumiwa e ka nsati wa hosi hi ti-huku timbihi kumbe maſeleni mambirhi. Loko ſweſwo ſwi ngo endliwanga khomba ya kona a yi tſineriwi, vasati va hosi va pfala kuri yi nga tſineriwi ku kondzo va suma. Loko va tshika va nga sumangi a yi vuriwi khomba, loko a ta vuriwa khomba ſwi fanele ſwi famba hi nawu. Loko va kala va poſisiwo ku funengetiwa ſi ngomana, se ſi fununguriwa hi mbuti, ſwi vula ku suma hi mbuti e ka nsati wa hosi, hi kona
6. khomba yi yimberiwaku. Ku ni ku suma e ka vanuna va yena loko a ri loyi a tekiwaku, kutani kona ku sumiwa hi byalwa. Wansati o fanele ku famba a ya suma a khomile ſitluka ſi nga ſikombiso ſa ku tsaka, hi yona milawu ya ku suma.

Ta vakanwana: Loko vakanwana va sumeriwile, va suka va ri ni ſintse kana ſo tshuka ſa Siyandhane. Loko va fika, na vona va nwi ſangula, va susa ntshindzi ni ſwhanti leſwi a gwarisiwile ku ri a vekel e ſintſekana. Sikhombana hi nawu ſo ti tirhela, kembe loko ſiri leſi ſi nga tekiwa, a ſi tirhi, a ſi ſweki, ku ſwe ka midzabi.

Mabyala: Ku ni byalwa lebyi byi ſwekiwaka khomba yi nga se huma, kutani byona byi vuriwa "Mahlanta ya khomba." Byala lebyi x byi nwiwa hi vakhegulu. Vanuna a va nyikiwi.

Byalwa bya ku humo ka khomba: Vakanwana va nga vanuna va kho-mba, va.....

mba, ḥa fanele ku sumeriwa kambe ku ri nsati wa ḫona wa huma. ḫona ḥa ta lava tinguūu, ntsumane, mafurha, mitšeka, na hikwaśwo leświ świ lałekaku khombeni. Swinwe ni "Nśanga." Kutani ḥa ta famba naśwo siku khomba yi humaku.

- Lava vini ḥa khomba ḥa ta byelana ḫe śweka byalwa byo tala. Byalwa lebyi byi ta a ḫanyisiwa hi tiyinkhu. Ku fanele ku ḥa ni makhwana e henhleni ka tinkhu. Hosi na yona ya widziwa ku ri khomba ya huma hi byalwa. Nuna wa khomba i khuwana. Hosi ya tiko makhwana mambirhi kumbe manharhu. Loko siku ri fikile, hosi yi ta fika yi ḫono byalwa hikwabyo lebyi byi nga endleriwa ku huma ka khomba. Ku fanele ku ḥa na yinkhu ya śiwidzu ſa hosi ni mukbmbo wa makhwana mamhirhi, ni yinkhu ya hosi, ni yinkhu ya madjaha, ni yinkhu ya ḫava-sati, ni yinkhu ya mfihlo. Loko khomba yi nga tekiwi. Loko yi tekiwa ku ni yinkhu ya ḫakonwana leyi yi lemuriwa hi pondho, loko ḥa ri hańva mali ḥa humesa ribyanyi kutani ribyanyi leri ri nkhensa ku ri ſikweleti ḥa ta lava ḥa humesa. E ka tinkho hikwato leto, ti fanele ti ri na ntšheleto; ngopfu-ngopfu ka lebyi bya hosi ni ḫakonwana byi fanele byi ḥa na ntšheleto. Loko hosi 'ma nga lańi ku yi nyika byalwa, ḥa yi nyika mpondho ni khume.

- Khomba siku yi humaku yi fanele ku rhanga hi ku ya pela nombyeni, loko yi nga se ḫuya byalwa bya yona a byi nwiwi. Kutani khomba leyi yi tekiwaka a yi hatli yi ḫuyisiwile hi le nambyeni. Loko yi suka nampundzu, yi fanele ku famba yi rhwele byalwa, ku nwa ḫatśwatsi byalwa bya kona loko ḥa ya ku layeni ka khomba. Loyi wo tekiwa ku fanele ku yimeriwa lava ḥa le ḫukatini byakwe ḥa ta nwi teka. Vuśwa siku ra kona byi śwekeriwa e nambyeni byi dyeriwa kona. ḫakonwana ḥa fanele ku ya nwi teka hi milawu, loko ḥa tsandzeka milawu wa biwa a ri karhi a tońiwa. Vini ḥa nsati ḫona ḥa ta ni świambalo śwo huma hi śwona świnga nguūu, nśanga, ḫuhlalu, na duku ra siyandhane rale ſisutini ni le nhlokweni. Si khombana ſi fanele ſi totiwa ni ntsumane mmiri hikawa. Mudzabi o tola mahlweni.

Khomba loko yi ḫuya hi le nambyeni, yi andlaleriwa świthevē e x ndyango ḥa ḫasati ḥa endla leświ ḥa g nge ku ni ku "Kandziya khomba" Lava ḥa kandziyaka khomba hi lava: Mana wa yena wo nwi ḫeleko, na Vakhokwa wa yena, ni hikwańo ḥa ri ſaka ra yena lava ḥa nga ni ſangu ya ḫona; Hikwaśwo leświ świkomba ku tsaka. Siku ra kona, na Mudzabi

/a nga famba..... . . .

a nga famba fambi, o khomowa tani hi mudzabi.

Loko khomba yi fuyile se ku nwiwā mabyalwa. Loko ḥa nwile madja-ha ḥa sungula ku phikhizana hi ku tśina. Ku sungula ḫini ḥa tiko, hikona ḫanwana ḥa nga ta landza. Laḥa ḥa tekaku hi ku tśina ka ḫona ḥa ba ſikhōḥe e hansi kumbe e murhini, se ḫahleka ḫanghana. Loyi a 9. tiḥisako laḥa ḥa nga teka.i ḫosi kumbe nnwana wa ḫakulukumba, kumbe mufambi loko a ri ni ḫito.

Timhuku ta khomba loko yi humile: loyi a lavaku ku tiva vito ra
vukhomba o fanele ku ri Šava hi risenga kumbe hi ku hlaya milawu,
hikona Šikhombana Ši vulaku vito ra Šona. Loko Ši nga se hlamba, Ša
luriwa Ši ri ndlwini, loko ku nghena nkulukumba Ši fanele ku losa hi
ku etlela hansa; kutani nkulukumba ya loye a ku: "Masa" hi kona si
pfukaku hi ku nonoka Ši heta nkarhi Ša ha pfuka.

Ku fika siku leri a hlambaku ntsumani:- Hi siku lero o susa duku leri ra siyandana a ſeka ri hlayiseka. E ku hlambeni o heleketiwa hi ſatſwatsi. Leſwi ſwi endliwa e-ndzhaku ka viki loko se a humile. Hambi a hlambile ntsumana, loko a hlangana ni munhu loyi a nge se nwı lulaku (ku ſava ſito ra ſukhemba) o fanele a losa a ka la a nwı ſava. Yusenga lebyi byi humesiwaku byo ſava ſitu i byi boheleriwa e nhanwini byi endliwa "ſipfunye" ſipfunye i Yusenga byo ſava ſito ra khomba. Sipfunye leſi, loko ſo khomiwa hi ſikhombana ſinwanc ku fanele ku lwiwa. Loko ſa nga lwi hileſwaku loyi a nge khoma o hleyile milawu ya ſipfunye a yi tiva. Loyi wo ka a nga se khomba a nga ſikhomi.

10. Tihakelo:- Mudzabi wa khomba o vuyeriwa hi mašeleni mambirhi
hi yona hakele ya kwe.

Mana wa khomba loyi a nga rileriwa:- O fuyeriwa hi ku loko khomba ya leyo yi tekiwa, nuna wa yona o fanele ku humesa pondko, handle ka ſweſwo o fanele ku pfariwa mbeleko a nga feleki.

Ku ni lešwi ſwotala ſwinga sala. Loko khomba ya ha ri ndlwini yi fanele ku byeriwa ku ya yiva timanga ta mana wa yona wo nwi vélé-ka, kumbe ſwifaki ni ſwinwana lešwi ſwi dyiwaku. Nkarhi wunwana ti-manga ti nga hela va nga lemukangi.

Siku vango mundzuku khomba ya huma; ku fanele ku tšiniwa lešwi swi vuriwako "Geregere" Lešwi a swi lava ku fana ni mayiwayi wane ya vavanuna e ku ombaleni ka ſona.

Namadyambu ku t̄siniwa vudzeledžele. A ku etleriwi, ḫa etlela
/ ḫa ri karhi.....

va ri karhi va t'sina, va yimbelela ni ku rhuketela.

Ku ni n'sanga ya khomba. Nanga leyi loko nuna wa khomba ya leyo a la'va ku yi v'ona i pondho. Pondho leyi ve ri yo pfula bokisi. Bokis: va v'ula kuri hi kona va nga etlelaku swinwe.

11.

Timhaka ta humba. (Nhongane Mphakati Chauke)

Humba e ka hina vahlengwe a si ri silo lesi sikulu. Inyama. A yi dyiwa. Loko munhu a kumile nyama ya humba a nga ha lavi yinwana hikuva humba leyi a yi hi nandzihela.

Ku ni mhaka yo hlamarisa ya khomba ra humba. Khale khale mufana wa muhlengwe o yile a ya tshama ka va kokwa wa kwe e ka sono. Hino Vahlengwe hi va k tukule va ka sono. Kutani loko Mufuna loyi a ri kwa-le a sungula ku v'ona ndzilo ni ntirho wo ndzilo. Hina vahlengwe a hi nga wu tivi, no swona a hi nga sweki swakudya swa hina. A hi dya mbila, na tihumba na titshofi kambe swi ri swimbisi.

Loko a dyile swakudya swo swekiwa a twa swinandziha ku tlula swale ka ya Hlengweni. A nga rivalaka leswaku va ka v'ona va saniseka hi ku dya swakudya swimbisi hikwalaho ka ndzilo.

O tekile humba yo ko ntshumu, a yi va ndzilo kutani a tsutsuma nawu a wu yisa Hlengweni. Vukosi bya va ka Sono byi herisa sve swo. Ndzilo lowu a byi ri vukosi kutani vukosi byi sukela sono byi ye ka vatukulu va nga va ka Tshauke. Kutani vo ka Sono va ku i va ka "Hlungwane" Va nga hlungiwa vukosi hi ntukulu. Va ka t'sauke va ku: i va ka Mabasa. (Ndzilo) va nga yi va k ndzilo ka va Kokwane. Va ka Sono kumbe Hlungwane, a va yi rivali mhaka leyi ni Namuntsha.

Timhaka ta Vumbirhi ta humba.

E ku fikeni ka Vangoni, Vahlengwe a va karhatiwa ngopfu swinwe ni tin'saka tinwana. Loko va kumiwa hi Vangoni va ri karhi va dya swo nandzika, a va tekeriwa.

Vahlengwe i risaka ro tlhariha e sikarhi ka Vantima, kutani a va ri vanhu vo dya tihumba. Mihlovo yi nwanyana ya vantima a yi dyi handle ka hina Vahlengwe. Kutani a ho na hi swekile nyama ya swihari kumbe nyama yinwanisu, a hi phamelana e humbeni.

Loko va ngori va hi kuma hi karhi hi koka nyama yi huma humbeni, va vutisa va ku: "Midya yini?" X nhlamulo ya kona a ho. "Hi dya nyama ya humba." kasi i nyama yo swihari. Kutani a hi nga tekeriwi nyama hina vahlengwe hikwalaho ka ku phamela e humbeni. Humba hi yona yi nga hi nyiku ku fuma ni vutlhari. Le'swi vanwana va nga /karhatiwa.....

karhatiwa hina a hi ſwi vonangi. Humba hi yivele ndzilc ka yona, niku tumbela nyama e ka yona.

13.

Tshifhone.

Tshifhone e ndhawu yo kwetsima. Hi le ſihlahleni kumbe kunwani laha hina Vhavenda hi gandelelaku kona.

Gandelo ra kona tiko hikwaro leri ri fumiwaka hi hosi yinwe va na gandelo rinwe laha va hlanganaka kona. Hosi yinwana yi yinwana yi endlisa ſa yona. Le Rionde a hi endlisa leſi.

Tshifho ſa kona le Rionde, a hi vula Yingwe. Loko ſirimu ſi sungula, munhu a nga ſi koti ku tisungulela a rime, a fanele ku range hi ku yima ku phahliwa "Tshifho" o ku phahliwa e ku sunguleni ka Sirimu. Hosi a yi byela vanhu kuri va loveka mafele yo endla byalwa. Na yena hosi e mutini wa yena, a ku lovekiwa. Loko va lovekile, a va nga ha holovi, ni ku lwa a va nga pfumetiwa, loyi a holovaku kumbe kulwa, a sola ſikwembu kutani ſikwembu ſi ta lanwa, kutani loyi a ~~kw~~ lwaku a rihisiwa a humesa. Mbuti ya kona a yi tirisiwa siku ku The-thiwaku yi dlawa yi dyiwa hi vanhwanyana lava hi nga ta rungula tim-haka ta vona.

Leſii a ſi a risiwa loko byalwa bya Tshifho byi nga se vupfa, a ku arisiwa huwa, na loko va nwile a va nga hi huwa, va nga yimbeleli, a va nga bi nanga, a ku nga tshayawi ntſhumu. Munhu a nga hlo-misi nsati hi nkari walowo hambi munhu a nyikiwile nsati wa yena.

14.

Tshifhone.

A ku ri ni vanhwana lava a va hlawuriwa va vanva hosi, Vanhwanyana lava, a va vuriwa "Vutomba" hi ſi Venda. Hi nkari lowu byalwa byi nge si vupfaku bya Tshifho bya ha tiriwa, vanhwanyana va kona a va finikeli ntſhumu e mmirini. A va tshama ndlwini va ri voſe va nga voniwi. Lomu a vo famba kona, a va famba va ri karva hoſetela maribyi ku ri loyi a va twaku a pfa a tsutsuma. Loyi a va vona, a rihisiwa mbuti va ku: "O vhona Vhutambo" Loko va nwi kanga nyisile, a fanele ku wela hansi a tumbela a fihla mahlo a etlela, va tona va hunda vo "O file" kambe va ka ri va nwi vona ku ri wa hanya. Va hoſa ribyi kusuhi na yena, va hunda va famba va nga nwi bangi.

Siku byalwa byi vupfaku, vanhu va byeriwa ku rwala byala bya vo na byi ja hosini. Hosi hi yona yi va byelaku kuri va tisa byimbiri, kumbe byi raru. ſeſi a nga ta vurisa ſona. Loko byi fikile hosini, /byi voniwa.....

byi ſoniwa kuri hikwabyo byi kona, se ngoma ya biwa, mikulungwani yi biwa. Tshifho a ſi ri ni tisimu ta ſona, leti a ti themendela ſona. A ku tſiniwa ku figa etleriwi na hosi yi tſina.

Hi siku leri ri tlhandlamaka, vanhu va tiko hikwavo a va tſhaya tinanga ta Sikona bya hari ſusikunyana loko ri ya ku ſeni, vanhu va 15. suka e ſikoneni va ya kusuhi na "Tshifho" va ya yima kona ni ſinwe ni hosi ni tindhuna ta yona.

Ku hlawuriwa munhu hi tinhlolo loyi a fanele ku yisa byalwa Tshifhone. Byalwa bya kona a byi rwalliwa hi nghotsa ya rinkolo leyi hi Sivenda va ngo i "Thungu" Vito ra thungu a ku ri ku yi funda leſi yi nga nghotsa ya ſikwembu. nghotsa.

Munhu loyi a yisaku byalwa, i wanuna, a famba a gwarile ntsindi. E mmirini o bohiwa mintſeka leyi a va luka hi voſe leyi va ngo "Masila" Mitſeka ya kona yi fana na Madekeni. A yi endliwa hi ritiya. Mitſeka leyi a va nwı khoma hi yona va ri kule, kuri loko yingwe yi nwı leſela va nwı lamulela va nwı koka hi yona kuri yingwe yi nga nwı kumi.

Loko Tshifho a ola ku nwa, ku vitaniwa Vahlahluvi va ta hlahluva. Loyi a khomiwaka hi tihlolo, a a rihiſiwa mbuti. Laſa a va ſivela ſikwembu ku nwa byalwa hileſi. Loko munhu a byarile maſele ku nge se thethiwa, loko a hoſovile na nsati kumbe na unwani a nga t̄iwiwangi, loko a endlile ſinwana ſa leſi ſi ſiweriwaka. Loko ku gobiwile maſele ma mirile, ma tsuſuriwa. Loko Tshifho a tsakerile magandelo lawa, se a nwa, murwali a ſi siya ſi ri ka ri ſinwa a ya byela hosi ni vanhu, se ku tsakiwa, ku tſiniwa. Loko a teka Siphaphana ſa kona a kuma ku nwiwile, a xxx va tlhela va ya kaya ku ya tſiniwa, se ku pfuleriwa mabyalwa. Va heta masiku manharu va ri ka ri va tſina va tsakela ſikwembu ſi nga tsakela magandelo. Hi kona se ſirimu ſi sunguriwaku.

Leſi a va gandela ſana i Yingwe a va ku i (Nelukawu) Nelukawu.

Hi yona a va ku yi nwa byalwa bya le Tshifhone. Yingwe yona a yi ri kona e nthaveni ya Rionde, loko va yi twa yi rila, a va tſha-va va kuri ku ta humelela ſa ntſhumu. Sinwana ni ſinwana a ſi nga pfumeleriwi ku endliwa ku nge se thethiwa.

A ku ri ni munhu loyi na yena a va ku i "Nelukawu" na yena a x̄ nga sali loko ku endliwa ſilo leſi, a a ri ni vito ra ſikwembu ſa

/kona.....

kona. Sihlahla ſa kona, a ku nga pfumeleriwi munhu ku tsema timhande, na ku tshōva tihunyi, kambe ku nghena kona a ku ngheniwa.

Hosi a yi thetha ku ri tiko ri lala, tiko pi pfuna māvele. Na ſeſi ſa ha endliwa a Rionde. Vanhwanyana lava ſa "Vutambo" a vo tiri ku konda nkari wolowo wu hela. Si endliwa kanwe hi lembe. Vavenda ſa ehleketa ku ri Sikwembu ſinwile.

17.

Masianuga Sikukuvi (Venda)

Masianuga Sikukuvi, wa Mtamba, wa Netshisekoni. Vhatavhatshindi muye mutshila wa mbudzi ntshimbu wayo vha tshila. Ndi velekiwile e ka Masia Ongedacht, ka ha fuma Jiwawo a velekile Atony na Lucas.

Loko ha ha ri ſantsongo a hi ſisa timbuti na tihomu. A hi kara-tiwa mgopfu hi ku bela khororo. Loko khororo yi balesi le munhu, a hi tshivela ndilo hi misa matluka hi kanda. Khororo leyi a yi hi ri-vata no ſisa tihomu ti lahleka. Sikurinwani tihomu ti dyile māvele hi tlhele handle hi tshāva ku biwa e kaya. Loko tihomu ti lahlekile a hi nga yi kaya. Loko ndi thikile ku ſisa, ndi ngenile ntinweni wa ku tsemelela miro yo hi ta kuma tihunyi to tshivela hi kuma makala yo fula ſikomu. Tihunyi ta kona a ti endliwa nyanda yi kulu yo ringana na yindlu kumbe ku tlula, loko hi hisile, a hi kombela ſavasati ſa ta rwalela makala. A hi endla malahla hi ndlela ya leyo. Malahla ya kona, mayisiwa a Marhwurhweni ſiendla tindhundhuma tikulu.

Loko makala mahlengeletiwire, a hi famba na ſavasati a Simbupfhe hi ya tsela ngwidi ſavasati ſa pepera ni ku yi hlawula, ni ku yi rwala hi mintundwana, na ſirundu ſa yisa Marhwurhweni.

Ngwidi leyi a yi yisiwa Marhwurhweni, laha a ku tſeriwa godži ku fana na ſirundu godži leri a hi hoſa ngwidi ku tshiveleriwa ndilo 18. ku ri yi hlangana. Laha godzini, ti tshiveleriwa kuri ngwidi yi ſupfa. Yi etlela a godžini, hi ſamunduku yi yisiwa a Rhurhweni laha a hi tira dyambu ri kala ri pela; loko hi suka kona se hi ri na ntima wa kondlo.

Loko se ngwidi yi yisiwa e kheleni, Mutshila wa ſitaniwa a ta na miri yakwe yo ta tsamba e Rhurhweni ku ri ngwidi yi huma kona se yi ri nsimbi. A ku nga tiriwi handle ka ſa Mayini wa ſona. Mina ndi dyondile ntiru wa lowo wa ſutshila hikuva a wu ri ntiro wa tatana.

Loko se tinsimbi ti sukile e Rhurhweni, a ti yisiwa e Sondoni lah a ti furiwa ti endla ſikomu. Mina a ndi ri Mutshila wa ſikomu. Vanwani a ſa fula matlhari, mifeve.

/Ku fula.....

Ku fula ku ſikomu ku ka rata ku fayetela tinsimbi. Sikomu ſinwana ni ſinwana, a hi pima hi nkambana. Loko ſikatile ſinene, tinsimbi ti fayeteriwile ni ku pimiwa ti pimiwile, a hi heta ſikomu ſa mune, ntlhanu, kumbu ku fika ka ntlhanu na ſiraru hi siku.

Musila a hakeriwa ntsena hi malahla lawa a masala a Rhurhweni, ku haſa ſinwana leſi a hakeriwa hi ſona, loko a nga ri wo malahla wo lawo. Loyi a hakemiwa i wansati loyi a kukulaku e Rhurhweni hikuva u hlengeleta na mati yo ringana timbita tiraru to tima malahla. Yena wa nsati ya loye o hakeriwa hi nsimbi; tinsimbi timbiri ſikomu.

19. Sikomu leſi a hi ſaſisa hi ſava tihomu. Tihomu ta vaſasati a ti ſaviwo hi Makume mambiri ya ſikomu na ſikomu ſimbiri, ya wanuna homu, hambi yi ri haſi yi kulu, a yi ſaviwa hi khume ra ſikomu na ſimbiri. Nſaſo wa hina a ho hambi yiri yi kulu kumbe yi ntongo ſa fana. Ku lo na ku ta sungula mali, ſikomu sinwe a ſi ſaviwa hi ntlhanu wa maſeleni.

Mina ku teka ka mina, ndi tekile ka Wakokwani Nsati wa mina i Nwaſinaví, hi yena loyi a ngandi humesa a lawani, i Mulawudzi. Wansati loyi a ndi kumele Vanhwana va mune ni Madzaha manharu a ndi ri Sitavadulu a Bvumbane laha a ku tshamile Mbhokota wa Mashayile. Vana va mina vambiri va ſisati, va dlawile hi nyimpi ya Mphephu na Mabunu. Va dlayiwa va ri ka Makandu e ka kokwa wa vona. Vanwa va file se Mphephu a vuyile hi le Vulalanga, hikwo vo va lova va ha ri vana, na valava va ſinuna va file va hari vantongo. Endaku mana wa vona a lova na yena.

Nsati wa mina wa vumbiri i Nwamikoyi nwana Sivulane wa Mulawudzi kambe, ndi nwí tekile loyi wo sungula a nga se fa, na vana va kwe va nga se fa Vana Vakwe Vambiri Va ſinuna, na vambiri Va ſisati. Nsati loyi se a nga ha thami na mina mina, o thama na vana va kwe le ka Mukhomi. Vakonwana va yena vambiri.

20. Ndi tekile nsati wa furaru o ni vana vambiri va ſisati, vambiri va madzaha. Loyi wa furaru nwana wa ſisati o lovíte a siya nwana wa nhwanyana. Vito ra yena i Phungo. Wa Vumune i Nwamadume - yena o ni Vana vambiri va ſisati, unwe wa ſinuna a nga nyimpini.

Wa vuntlhanu i Luſengo, o ni vanhwanyana vararu ni ſifanyetana ſa ha riku makatleni.

/Ku ta wa.....

Ku ta wa vutlhanu na unwe, musandiwa u ni vanhwana vararu ni dzaha ri nga ku verengeni. Sati wa vuntlhanu na Vumbiri i Masindi, o ni nwana unwe wa mufana.

Sati wa Vuntlhanu na Vurara i hlomisa, a nga se va na nwana i Phophi. Vasati va mina, ndi lovorile vanwana hi timbuti, vanwana hi tinyimpfu, vanwana hi tihomu, hikwašo leši ſi vanga hi ſikomu leši a ndi fula. Tihomu leti ndi nga ſava, ndi ti fuyile ti tſalelana namunlhha ndi na muti wu kulu.

Ndi lwile nyimpi ya ka Bekwa, leyi a ku lwa Antony na Bekwa. Bekwa o ala ku luva. Vanhu va ka ka Bekwa vadlelwe ngopfu hi va ka Thomas, ni mabuna ya Muhuhudi va nga rambiwa hi Antony.

Ku humile nyimpi hi randeriwile hi va ka Nema u luma na va Tshakuma hikuva hina a hi ri vahha va Jiwawa Kutani va nga hi randi. Nyimpi leyi hi va hlongorisile. Valala va hina hi lembe levi Mpemphu 21. a nga tsatsuma a ya Vukalanga.

Mina ndi yerile nyimpi ya Vuloveri hi huma ka Dzombo, lava vanwana va tlherisiwile. Kambe mina ndi lo yavu nyimpini a ndi kalangi ndi dlaya munhu. Hi phangile tihomu hi ta fika mato a ſimbupfe, ti ya ka Cooksley, ti suka ka Cooksley ti ya Pretoria ti ri madzana na madzana ya tihomu. Nyimpi ya kona kona a ku ri na Piet Joubert, hi yena a nga hisa tiko ra Vuloveri.

Mina ndi Mufuli wa tinsimbi na ku luka Sitheve. Ntira wa ſikomu i ntiro wa kulu. Loko hi ſi furile, a hi ſi tumbeta Mabakweni ya misinya, ni lomu mikeleni kumbe hi tſelela hansi.

Sikomu ſa hina a ſi ſaviwa ngopfu hi Matshangana, lava a va teka vasati hi ſona. Tihomu loko ti ondile ni loko ti ri ta khale a ho fi tshika hi nga ſavi.

Valungu va hi ſiverile hikuva misinya a ya ha temiwi hi ku tsha-va ku khomiwa, se hi ſava kwalomu ka valungu. Sikomu ſa hina a yi ri ndhaka; a ſi heta mune wa malembe ſi nge se hela.

Ndi khalabya se ndi ri mutiri wa le Kimberly. A ndi kuma timbirif 22. tipondo hi viki. A ndi tira Ndhundhumeni laha Dayimani a yi sefiwa kona. A dayimani a ndi yela ku ya ſava ſibamu.

Loko ndi vuyile tata a hena tinhlangu, tinhongo, ni Sihari Si-nwana leši a ſi ri kona ſi nge se tutuma hi ku tsha-va vanhu. Sibamu leši ſi tekiwile hi valungu va hisa. Sihiseriwile ka Cooksley. Hi

/vuyeriwile.....

Vuyeriwile hi mpondo, Mpondo unwana ni unwana loyi a nga tekeriwa Sibamu. Tiko a ra ha fuma hi Mabunu.

Loko Johannesburg a sungula, ndi yile ndi ya tira kona. A ndi tira a Mugodini yi nge se nte. Mina a ndi tira ku langutisa loyi a taku a nga riwa kona, loko a ta ndi khoma. A ndi ntšintšani na unwnana. Ndi engetile ndi ya kuma wa Vuporisa ka e ka Sampungani, ndi rinda Mabakiti ya thyaka e ka Robinson.

Ndi karile ndi tira ku fambisa golonyi ku nge se ḩa na Mavengele. A ndi rwala mapuluhi masuka Johannesburg. A yi ri golonyi ya Dzombo nwana MadziVandlela. Hiwona mapuluhi yo sungula ku ta la tikweni lerii A ya tshika ka Cooksley. A ku nga se ḩa na Šiporo, Šiporo a Ša ha fika Pretoria. Bokisi ri ntongo a ndi hakerisa pondo ku suka Johannesburg. Mapapila yo fambisa golonyi a hi teka Pietersburg.

23. Hi hina hi nga tira ni ti golonyi ti nge se tiviwa. A ku ri ni Golonyi ya ka Maganu ni yi nwana ya le ntungeni wa Rivubye. Tigolonyi leti a hi rwala nhundu yi suka Johannesburg. Yinwani nhundu ya kona a ma ri mapuluho. Mapuluhi ya kona hi lawa ma Šikhale lawa a ma ri ni mapulangi, Šivilwani Šakona Ši ri leši Ši ntongo. Joni a ri nge se kulu; a ka ha ri ni Šindwana e nkarini walowo.

Lařa ḩa nga Šařa mapuluhi ḩa kumile mali yo tala hi ku rimela hikuřa a ku nga se ḩa na mapuluhi yo tala. A ku pani wa tihomu. Timbhongo ku ri ta paniwa hi Ši Šonile kwale madorobeni.

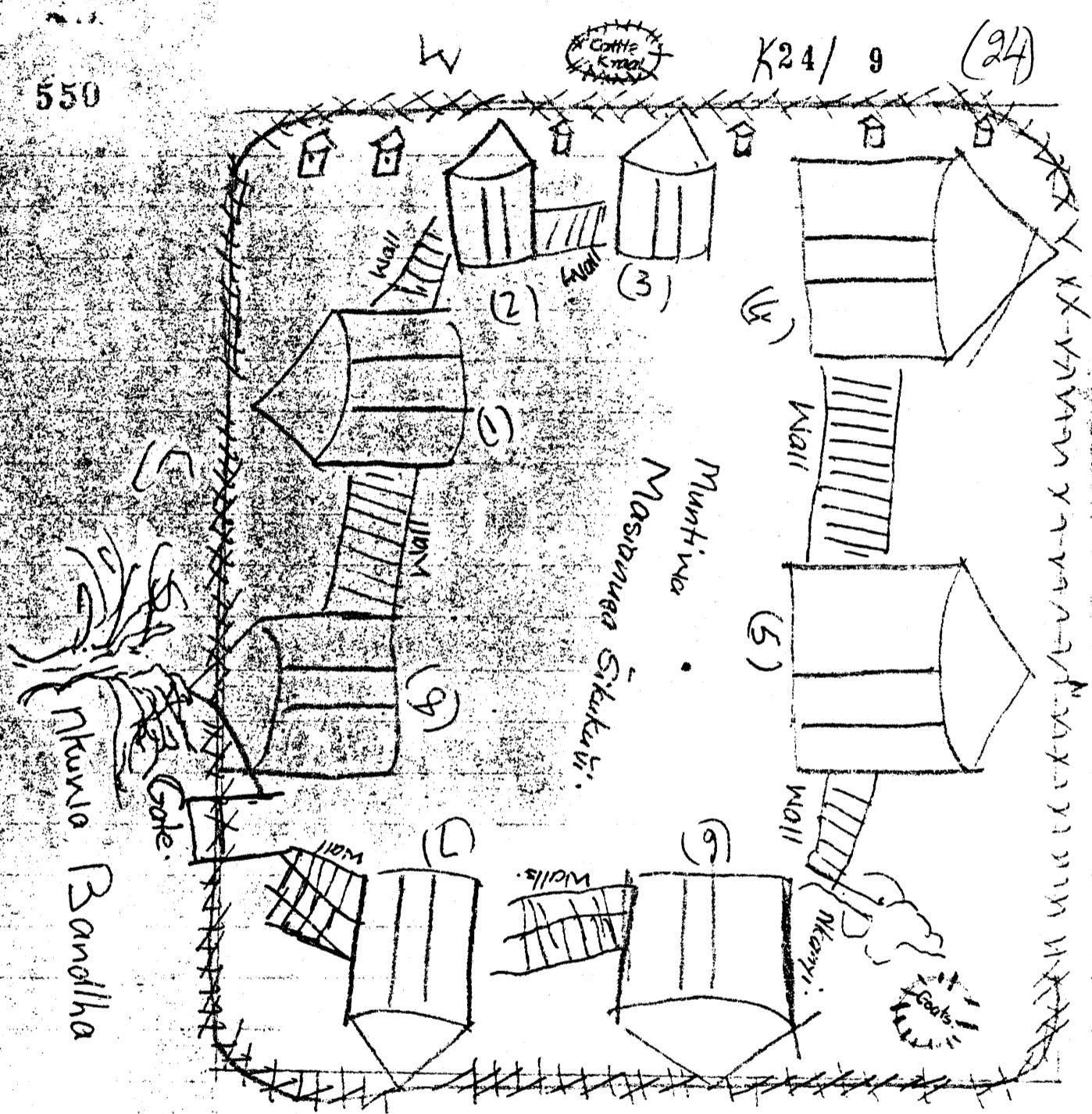
Ku sele mhaka yinwe ya ku fula Šikomu. Loko munhu a tsandeka ku lořola nsati, a ta a ta hi tsemisa miri, ni ku yi hlengeleta. Yena mutiri a fanele ku tsema a endla ndhundhuma yikulu a ri yeše, kutani loko ku endliwa Šikomu a pambuleriwa a kala a kuma ku lořela nsati loyi a nwı randaku. Ndi rurile e Mtsungeni wa Rivubye hi ku tšava purasi ra ka Šisuzungwane ndi ta thamo la tikweni ra Mukhomu. Ndi na Khume ra Malembe na ntlhanu la tikweni lerii.

24.

550

(24)

12.2*



Leši ſi nge ſindwana, i ſidulwana ſa maſele. Tindlu:-

25. No. 1. Yindlu ya nwa. Madumu nsati wa le ſi kari.
- No. 2. Siluvelo yindlu ya Masianuga.
- No. 3. Sitanga kambe ku etlela unwana kona.
- No. 4. I lawu ra vafana.
- No. 5. Sitanga ni kuva yindlu ya Misandi wa nsati wa le ſikari.
- No. 6. Sitanga ſa Mukhalabya loko ku titimela. U ora kona ndilo hikuva a nga lavi ku thama laha ku nga ni vavasati, o ri o tshaſva ku holova nafo na ku va nga nwi tambela.
- No. 7. I yindlu ya Rivengo nsati wa Masianuga.
- No. 8. Ya Masindi nsati wo hetisela.

~~END S. 550~~

P.T.O

K24 / 9

25米

550

(84 9)

Lesi ēi nge sindwana, i sindwana za mirele
tindlu. no. 1. tindlu ya nna. Madumu. usati wa
le ēi kari.

No. 2. Silvado y yindai ya Masianuga.

110.3. Si tangč kambe ku ethele univano koma -

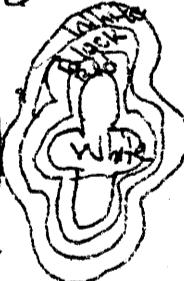
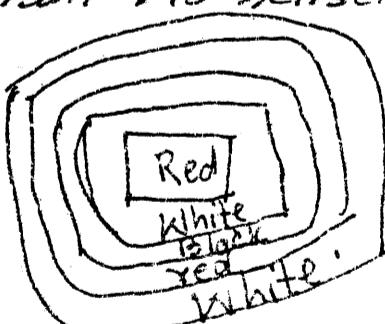
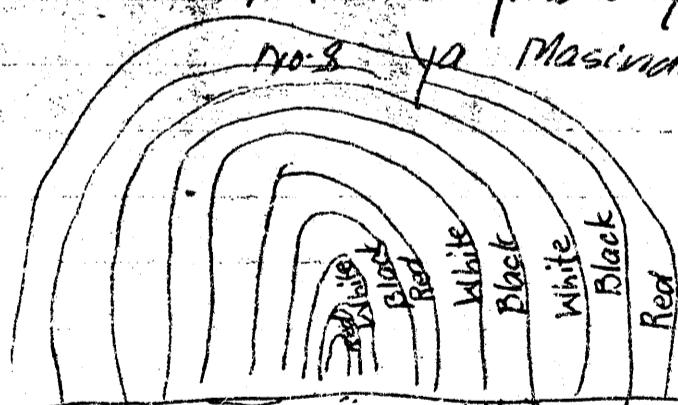
No. 4. - Iowa - a vofaro.

170.5 Sitanca miltensis yindulu yo Misandina usots
wale ūkari.

No. 6 - Sitango ſa Mukhababgo leko ku titimela
U ora koma ntile hituva a saga laui
Ku tama loha ku nge ni vavasati,
O ri o tħażuva fu holova na uo-za
Ku va nge iżi i tambela.

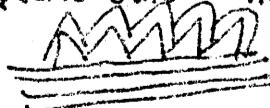
110-7. I yindulu ya Riverengo nsati wa Paciamuga.

~~170-8~~ ya Masinidi neari wio betisela

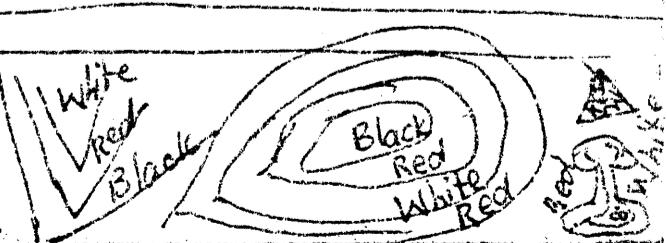


Some of

the designs found on the
walls outside the huts.



Red white & Black End S. 550



END S. 530